



Políticas del Sistema Integrado de Gestión
Policies of the Integrated Management System
Políticas do Sistema Integrado de Gestão

CONTROL DE VERSIONES

Revisión Version	Modificación	Changes	Realizado Author	Aprobado Approved
A0912 20120901	Políticas de Calidad, Medioambiente y Seguridad y Salud.	Quality, Environmental and Health and Safety policies.	J.L. Fragueiro	N. Santiago
B0215 20150220	Se añade Política de Seguridad de la Información.	Information Security policy is added.	J.L. Fragueiro	N. Santiago
C0615 20150626	Cambio de “novedades” por “innovaciones” en CALIDAD. Corrección de traducciones en inglés. Textos en francés revisados por RH.	Change of “novedades” to “innovaciones” in CALIDAD. Correction of English translations. French translation reviewed by.	J.L. Fragueiro	N. Santiago
D0519 20190508	Revisión de políticas para añadir la firma de Covadonga Coca. Se elimina toda referencia a CG. Se añaden las traducciones en portugués.	Review of policies to add the Covadonga Coca signature. References to CG are deleted. Translation to Portuguese is added.	J.L. Fragueiro	C. Coca
E1019 20191001	Inclusión de la política de Responsabilidad Social.	Social Responsibility policy added.	J.L. Fragueiro	C. Coca
F0320 20200324	Revisión de política medioambiental. Revisión de política de prevención para adaptarla a ISO45001. Eliminación de traducción a francés.	Review of environmental policy. Review of health & safety policy to adapt it to ISO45001. Removal of French translation.	J.L. Fragueiro	C. Coca
G0221 20210219	Modificación de formato de archivo para facilitar la difusión y publicación. Eliminación de control de cambios en portugués.	Change in file format to make easier dissemination and publication. Elimination of change’s control in Portuguese	J.L. Fragueiro	C. Coca
H0222 20220228	Firmadas por Borja Negro como CEO de ZIV.	Signed by Borja Negro as CEO of ZIV.	J.L. Fragueiro	B. Negro
I0324 20240315	Revisadas sin cambios. De acuerdo con el criterio indicado por la Agencia Española de Protección de Datos en varias de sus resoluciones e informes jurídicos, teniendo en cuenta que el documento puede ser accedido por cualquier tercero desde la página web, agravando el riesgo de suplantación, se eliminan las firmas. El documento firmado lo conserva el Director de Calidad.	Reviewed without changes. In accordance with the criteria indicated by the Spanish Data Protection Agency in several of its resolutions and legal reports, taking into account that the document can be accessed by any third party from the website, aggravating the risk of impersonation, the signatures are removed. The signed document is kept by the Quality Manager.	J.L. Fragueiro	B. Negro
J0225 20250228	Revisadas sin cambios. Se añade la traducción al portugués de la política de SI.	Reviewed without changes. Added Portuguese translation of the IS policy.	J.L. Fragueiro	B. Negro



POLÍTICA DE CALIDAD

ZIV es una empresa basada en un equipo de profesionales con un espíritu de colaboración y superación permanentes.

Todos sus miembros asumen el compromiso con sus clientes de suministrarles siempre productos y servicios que, superando los niveles de exigencia del mercado en calidad y prestaciones, aporten innovaciones útiles para el usuario.

Este espíritu se plasmará en planes anuales con acciones concretas que lo reflejen, así como en procedimientos de control que lo midan.

Entendemos que la fidelidad a este compromiso, exigiéndonos cada día a nosotros mismos algo más de lo que esperan nuestros usuarios, es la vía para conseguir la calidad total en todas nuestras actividades, el liderazgo en nuestro mercado y la rentabilidad necesaria que garantice el futuro de nuestra empresa.

En nombre de todos lo firman:

Borja Negro
Director General

Jose Luis Fragueiro
Director de Calidad



QUALITY POLICY

ZIV is a team of professionals, based on a permanent spirit of collaboration and commitment to continuous improvement.

All of its members are committed to always supply their customers with products and services exceeding the market standards on quality and features while providing useful innovations to the user.

Such spirit is reflected in annual plans with defined actions along with the required control procedures and metrics to follow up.

We understand that the loyalty to this commitment is the path to achieve total quality in every one of our activities, to achieve market leadership, and to attain the profitability that guarantees the future of our company.

Signed on behalf of all:

Borja Negro
General Manager

Jose Luis Fragueiro
Quality Manager



POLÍTICA DE QUALIDADE

ZIV é uma empresa baseada em uma equipe de profissionais com espírito de colaboração e superação permanentes.

Todos os membros assumem o compromisso com seus clientes de fornecer-lhes sempre produtos e serviços que superem os níveis de exigência do mercado em qualidade e desempenho, forneçam novidades úteis ao usuário.

Este espírito será refletido em planos anuais com ações concretas que o refletem, assim como nos procedimentos de controle que o medem.

Entendemos que a fidelidade a este compromisso, nos exige a cada dia algo mais do que esperam nossos usuários, e a via para conseguir a qualidade total em todas as nossas atividades, a liderança em nosso mercado e a rentabilidade necessária que garanta o futuro de nossa empresa.

Em nome de todos assinam:

Borja Negro
Diretor Geral

Jose Luis Fragueiro
Diretor de Qualidade



POLÍTICA DE MEDIOAMBIENTE

ZIV es una empresa basada en un equipo de profesionales con un espíritu de colaboración y superación permanentes. Por ello:

- Nos comprometemos a cumplir con los requisitos medioambientales derivados de la legislación y reglamentación en vigor, así como con los requisitos voluntarios que resulten de aplicación a nuestra actividad.
- Estableceremos un proceso de Mejora Continua y prevención de la contaminación, adoptando una planificación y unos procedimientos de gestión medioambiental que lo midan.
- Formularemos y revisaremos objetivos y metas medioambientales, medibles, asegurándonos que éstos son coherentes con nuestra política medioambiental.
- Formaremos a todos los empleados para lograr una concienciación ambiental, a fin de mejorar nuestro comportamiento medioambiental.
- Mantendremos actualizada y comunicaremos nuestra política medioambiental a nuestros empleados, suministradores y contratistas y la tendremos a disposición de las partes interesadas.
- Promoveremos el aprovechamiento racional de los recursos naturales y materias primas utilizadas, así como acciones encaminadas a la protección de nuestro entorno y del medioambiente en general.
- Llevaremos a cabo auditorías y revisiones periódicas a nuestro Sistema de Gestión Medioambiental, a fin de comprobar su adecuación y eficacia.
- Estableceremos un proceso de comunicación con las partes interesadas y trasladaremos nuestra filosofía a nuestros suministradores y contratistas, dado que son parte fundamental e integrante en nuestro proceso de desarrollo.

En nombre de todos lo firman:

Borja Negro
Director General

Jose Luis Fragueiro
Director de Calidad



ENVIRONMENTAL POLICY

ZIV is a team of professionals, based on a permanent spirit of collaboration and commitment to continuous improvement. Furthermore:

- We are committed to comply with environmental legal requirements and regulations, plus additional self-imposed requirements related to our specific operations.
- We will maintain a pollution prevention system emphasizing continuous improvement processes, including thorough planning and environmental management metrics.
- We will maintain and review quantifiable environmental goals, ensuring coherence with our environmental policy.
- We will train every employee to achieve an environmental conscience, to improve our environmental behavior.
- We will update our policies and will communicate them to our employees, suppliers, and contractors, maintaining the documentation readily accessible to all interested parties.
- We will promote the rational use of natural resources and raw materials, and those actions to protect our and general environment.
- We will periodically review and audit our Environmental Management System, to guarantee its relevance and efficiency.
- We will establish a communication process with all stakeholders, translating our philosophy to our suppliers and contractors, critical parties to our development.

Signed on behalf of all:

Borja Negro
General Manager

Jose Luis Fragueiro
Quality Manager



POLÍTICA DE MEIO AMBIENTE

ZIV é uma empresa baseada em uma equipe de profissionais com espírito de colaboração e superação permanentes. Por isto:

- Nos comprometemos a cumprir com os requisitos ambientais derivados da legislação e regulamentação em vigor, assim como com os requisitos voluntários que resultem de aplicação a nossa atividade.
- Estabelecemos um processo de Melhoria Contínua e preservação da contaminação, adotando uma planificação e uns procedimentos de gestão ambientais que o medem.
- Formularemos e revisaremos objetivos e metas ambientais, mensuráveis, assegurando que estes são coerentes com nossa política ambiental.
- Formaremos todos os funcionários a alcançar uma conscientização ambiental, com a finalidade de melhorar nosso comportamento ambiental.
- Manteremos atualizada e comunicaremos nossa política ambiental a nossos funcionários, fornecedores e contratadas, e a teremos a disposição das partes interessadas.
- Promoveremos o aproveitamento racional dos recursos naturais e matérias-primas utilizadas, além de ações destinadas a proteger nosso meio ambiente e o meio ambiente em geral.
- Executaremos auditorias e revisões periódicas a nosso Sistema de Gestão Ambiental, a fim de comprovar sua adequação e eficácia.
- Estabeleceremos um processo de comunicação com as partes interessadas e transferimos nossa filosofia a nossos fornecedores e contratados, visto que são partes fundamentais e integrantes em nosso processo de desenvolvimento.

Em nome de todos assinam:

Borja Negro
Diretor Geral

Jose Luis Fragueiro
Diretor de Qualidade



POLÍTICA DE SEGURIDAD Y SALUD

ZIV tiene como objetivo ser cada día más eficiente, ofrecer mejores productos y servicios y alcanzar los máximos niveles de satisfacción de sus clientes.

Es condición básica y fundamental que dicho objetivo se logre con las máximas condiciones de seguridad y salud de las personas que cada día trabajan en la empresa, para lo que nos comprometemos con la prevención tanto de los daños como del deterioro de la salud. Por ello, la Dirección:

- Asume el compromiso de implantar, liderar y desarrollar un sistema de gestión de la prevención de riesgos laborales, cuyo objetivo fundamental va a ser la eliminación de peligros y la reducción de los riesgos para prevenir lesiones y daños a la salud como consecuencia del trabajo.
- Asegurará el cumplimiento continuo de la legislación en materia de seguridad y salud laboral que le sea de aplicación, incorporando además otros requisitos que la Organización suscriba en cada caso, y la práctica de la mejora continua en las condiciones de trabajo y la calidad de vida, proporcionando lugares de trabajo seguros y saludables.
- Revisará y dinamizará permanentemente la prevención activa, consultando a los trabajadores y reclamando su participación para la toma de decisiones sobre los procesos, que consolide esta política preventiva.

Todos los responsables de la empresa integrarán la prevención de riesgos como una función más, con la misma responsabilidad que el resto de las funciones encomendadas.

Igualmente, todos los trabajadores serán responsables de cumplir las pautas y procedimientos planificados, aportando sus sugerencias para mejorar las condiciones de trabajo.

En nombre de todos lo firman:

Borja Negro
Director General

Jose Luis Fragueiro
Director de Calidad



HEALTH AND SAFETY POLICY

ZIV aims to be increasingly efficient, offer better products and services and achieve the highest levels of customer satisfaction.

It is obligatory with respect to this objective that it is achieved with the maximum safety and health of people who everyday work in the company. We are committed to the prevention of both the damage and the deterioration of health. Therefore, we:

- are committed to implement, lead and develop a management system of occupational risk prevention, whose main objective will be to eliminate danger situations and to reduce the risks to prevent injuries and damages to the health because of work.
- will ensure continued compliance with the legislation on health and safety that apply to ZIV. Beyond this, we will add other requirements that the organization subscribes to the practice of continuous improvement in working conditions and quality of life, providing safe and healthy workplaces.
- will review and drive permanently active prevention, consulting to our workers and demanding their participation in decision-making on processes, to consolidate this preventive policy.

All officers of the company integrate risk prevention, with the same responsibility as the rest of the functions entrusted to them.

Similarly, all workers are responsible for compliance with guidelines and procedures established, and providing suggestions to improve working conditions.

Signed on behalf of all:

Borja Negro
General Manager

Jose Luis Fragueiro
Quality Manager



POLÍTICA DE SEGURANÇA E SAÚDE

ZIV tem como objetivo ser cada dia mais eficiente, oferecer melhores produtos e serviços e alcançar os maiores níveis de satisfação de seus clientes.

É condição básica e fundamental que este objetivo seja alcançado com as maiores condições de segurança e saúde das pessoas que a cada dia de trabalho na empresa, pelo qual nos comprometemos com a prevenção tanto de danos como de deterioração da saúde. Por isto, a Direção:

- Assume o compromisso de implantar, liderar e desenvolver um sistema de gestão da prevenção de riscos ocupacionais, cujo objetivo fundamental venha a ser a eliminação de perigos e redução de riscos para evitar ferimentos e danos à saúde como resultado do trabalho.
- Assegurará o cumprimento contínuo da legislação em matéria de segurança e saúde ocupacional que lhe seja de aplicação, incorporando além disto outros requisitos que em cada caso a Organização subscrever e a prática da melhoria contínua nas condições de trabalho e a qualidade de vida, fornecendo locais de trabalho seguros e saudáveis.
- Revisará e dinamizará permanentemente a prevenção ativa, consultando os trabalhadores e exigindo sua participação na tomada de decisões nos processos, para consolidar essa política preventiva.

Todos os responsáveis da empresa integrarão a prevenção de riscos como uma função mais, com a mesma responsabilidade que o restante das funções encomendadas.

Igualmente todos os trabalhadores serão responsáveis de cumprir as diretrizes e procedimentos planificados, fornecendo duas sugestões para melhorar as condições de trabalho

Em nome de todos assinam:

Borja Negro
Diretor Geral

Jose Luis Fragueiro
Diretor de Qualidade



POLÍTICA DE SEGURIDAD DE LA INFORMACIÓN

ZIV es una empresa basada en un equipo de profesionales con un espíritu de colaboración y superación permanentes, que tiene como uno de sus objetivos la mejora en la calidad y eficiencia de su gestión, para lo cual es condición básica llevar a cabo un uso eficaz de los sistemas de información, incluyendo el uso compartido de información y la seguridad de dicha información. Por ello, la Dirección:

- Asume el compromiso de implantar, liderar y desarrollar un sistema de gestión de la seguridad de la información, cuyo objetivo fundamental va a ser la eliminación o reducción de los riesgos de seguridad de la información mediante la preservación de la confidencialidad, integridad, disponibilidad de la información que se maneja en la organización.
- Entiende la seguridad de la información como un proceso integral y continuo en el tiempo. Dicha seguridad debe estar constituida por todos los elementos técnicos, humanos, materiales y organizativos necesarios para garantizar una adecuada gestión de la misma, articulándose medidas de seguridad para conseguir reducir la posibilidad de materialización de las amenazas y que los incidentes de seguridad que se puedan producir se detecten y traten a tiempo y no afecten gravemente a la información que se maneja o a los servicios que se prestan, permitiendo su restauración.
- Establece las directrices básicas y duraderas para la protección eficaz y eficiente, mediante un enfoque preventivo, detector, reactivo y dinámico de uso de la información de ZIV, buscando la mejora continua en dicha protección.
- Asegurará el cumplimiento continuo de la legislación en materia de seguridad de la información que le sea de aplicación. Incorporando además otros requisitos que en cada caso ZIV suscriba.

Todos los responsables de la organización integrarán la seguridad de la información como una función más, con la misma responsabilidad que el resto de las funciones encomendadas. Igualmente, todos los trabajadores conocerán y serán responsables de cumplir las pautas y procedimientos planificados, aportando sus sugerencias para mejorar la protección de la información.

En nombre de todos lo firman:

Borja Negro
Director General

Jose Luis Fragueiro
Director de Calidad



INFORMATION SECURITY POLICY

ZIV is a company based on a team of professionals with a spirit of cooperation and permanent improvement, which has as one of its objectives to improve the quality and efficiency of its management, to which is an essential condition to carry out an effective use of information systems, including information sharing and security of such information. Therefore, we:

- commit to implement, lead and develop a management system of information security, whose main objective will be to eliminate or reduce the risk of information security by preserving the confidentiality, integrity, availability the information handled within the organization.
- integrate the information security as an integral and continuous process over time. Such security must consist of all the technical, human, material and organizational elements needed to ensure proper management of it, articulating security measures for reducing the possibility of realization of the threats, measures for detecting security incidents that may occur and treating in time while not seriously affecting the information used or the services provided, and measures allowing restoration.
- set the basic and enduring guidelines for effective and efficient protection, through a preventive detective, reactive and dynamic use of information ZIV approach, seeking continuous improvement in such protection.
- ensure continued compliance with the legislation on information security that is applicable. Also incorporating other requirements in each case ZIV signed.

Every organization responsible integrate information security as part of their mission with the same responsibility as the rest of the assigned functions. Equally all workers know and are responsible for compliance guidelines and planned procedures, providing suggestions to improve the protection of information.

Signed on behalf of all:

Borja Negro
General Manager

Jose Luis Fragueiro
Quality Manager



POLÍTICA DE SEGURANÇA DA INFORMAÇÃO

ZIV é uma empresa baseada em uma equipe de profissionais com um espírito de colaboração e superação permanentes, que tem como um dos seus objetivos a melhoria da qualidade e a eficiência da sua gestão, para a qual é condição básica a utilização eficaz dos sistemas de informação, incluindo o compartilhamento de informação e a segurança da mesma. Por isso, a Direção:

- Assume o compromisso de implementar, liderar e desenvolver um sistema de gestão de segurança da informação, cujo objetivo fundamental será a eliminação ou a redução dos riscos de segurança da informação preservando a confidencialidade, a integridade e a disponibilidade das informações tratadas na organização.
- Compreende segurança da informação como um processo abrangente e contínuo ao longo do tempo. A referida segurança deve consistir em todos os elementos técnicos, humanos, materiais e organizacionais necessários para garantir uma adequada gestão, articulando-se medidas de segurança para reduzir a possibilidade de materialização de ameaças e garantir que os incidentes de segurança que possam ocorrer sejam detectados e tratados antecipadamente e não afetem gravemente a informação manuseada ou os serviços prestados, permitindo a sua restauração.
- Estabelece as diretrizes básicas e duradouras para uma proteção eficaz e eficiente, através de uma abordagem preventiva, detetora, reativa e dinâmica na utilização da informação da ZIV, procurando a melhoria contínua dessa proteção.
- Garantirá a conformidade contínua com a legislação em matéria de segurança da informação que seja aplicável. Incorporando também outros requisitos que a ZIV venha a subscrever em cada caso.

Todos os responsáveis da organização integrarão a segurança da informação como uma função a mais, com a mesma responsabilidade que as demais funções atribuídas. Da mesma forma, todos os trabalhadores conhecerão e serão responsáveis pelo cumprimento das orientações e procedimentos previstos, apresentando as suas sugestões para melhoria da proteção da informação.

Em nome de todos assinam:

Borja Negro
Diretor Geral

Jose Luis Fragueiro
Diretor de Qualidade



POLÍTICA DE RESPONSABILIDAD SOCIAL

ZIV es una empresa basada en un equipo de profesionales con un espíritu de colaboración y superación permanentes, que tiene como uno de sus objetivos ser cada día más eficientes, ofrecer mejores productos y servicios, y alcanzar los máximos niveles de satisfacción de sus clientes.

Es condición básica y fundamental que dicho objetivo se logre, a la vez que ZIV contribuye a la creación de valor de forma sostenible para sus grupos de interés y la sociedad en general en la que desarrolla su actividad.

Por ello:

- Retribuirá de forma equitativa a todos los colectivos que contribuyen al éxito de su proyecto empresarial y emprenderá nuevos proyectos, considerando su retorno social, generando empleo y riqueza para la sociedad, con una visión a largo plazo que procure un futuro mejor, sin comprometer los resultados presentes.
- Asegurará el cumplimiento continuo de los 10 principios que rigen el Pacto Mundial de Naciones Unidas.
- Velará por el respeto a la legislación laboral, especialmente en aquellos lugares donde se encuentre implantada con centro de trabajo propio. Si la legislación laboral de alguno de esos lugares no garantizara la inexistencia de la esclavitud, en la forma que sea, y/o permitiera el trabajo infantil; ZIV se compromete a no utilizar ninguna de esas prácticas, que expresamente considera inaceptables bajo todo punto de vista.
- Promoverá entre todos sus grupos de interés, la erradicación de la esclavitud y el trabajo infantil, promocionando el Pacto Mundial de Naciones Unidas con la divulgación de esta política.
- A través de las organizaciones empresariales en las que participa, ZIV colaborará con las instituciones locales en la promoción de estos principios en los ámbitos de influencia a los que no llega por medios propios.

En nombre de todos lo firman:

Borja Negro
Director General

Jose Luis Fragueiro
Director de Calidad



SOCIAL RESPONSABILITY POLICY

ZIV is a company based on a permanent spirit of collaboration and commitment to continuous improvement, working with the aim of being more efficient each day, offering better products and services, and achieving the highest levels of customers' satisfaction.

While pursuing this objective, ZIV contributes to create sustainable value for its stakeholders and the Society in which operates in general.

Therefore:

- It will compensate in an equitable manner to all groups that contribute to the success of its business project and will undertake new projects considering the social return, creating jobs and wealth for society with a long-term vision that seeks for a better future without compromising the present results.
- It will assure faithful compliance to the 10 principles governing the United Nations Global Compact.
- It will respect labor laws in those places where ZIV is located with its own working center. In the event that the labor laws of any of those places do not strictly prohibit slavery and child labor, ZIV commits not to use any of those practices, which it expressly considers unacceptable from any point of view.
- ZIV will defend, among all its stakeholders, the abolition of slavery and child labor, promoting the United Nations Global Compact disseminating this policy.
- ZIV will collaborate with the local Institution, through the Business Organizations in which it participates, promoting these principles in the areas of influence that it cannot access by its own means.

Signed on behalf of all:

Borja Negro
General Manager

Jose Luis Fragueiro
Quality Manager